DAS BAUVERWALTUNGSAMT INFORMIERT

Die Stadt Forst (Lausitz) gibt nach erfolgter Endabnahme am 05.07.2006 der nachgenannten Abwasserleitungen den Anwohnern der dazugehörigen Straßen bekannt, dass sie sich entsprechend der Abwasserbeseitigungssatzung der Stadt Forst (Lausitz), veröffentlicht im Rathausfenster der Stadt Forst (Lausitz) am 30.12.2005, in der jeweils gültigen Fassung an die zentrale Abwasserentsorgung anzuschließen haben.

Auf dem Grundstück ist ein Revisionsschacht zu setzen. Die Abnahme hat durch die Stadtwerke Forst GmbH zu erfolgen. Weitere Informationen sind bei den Stadtwerken Forst GmbH, Euloer Straße 90, Tel.: 9500 oder 950185, erhältlich.

Schmutzwasserkanal

HStandtke-Straße	Haus-Nr.	2 - 9
Pestalozzistraße (TA)	"	4
Brigittenweg	"	2 - 15
Stephanweg	"	7 und 9
Kiefernweg (TA)	"	45

Triebeler Straße (TA) " 91, 93, 95 a und 98

Nach Veröffentlichung im Amtsblatt ist der Anschluss innerhalb von drei Monaten vorzunehmen. Witterungsbedingte Verzögerungen zur Durchführung des Anschlusses sind beim Tief- und Gartenbauamt der Stadt Forst (Lausitz), Cottbuser Straße 10, Tel.: 98 94 13, anzuzeigen.

Anschlussbeitrag

Jedes an den öffentlichen Kanal angeschlossene Grundstück wird mit einem einmaligen Kanalanschlussbeitrag entsprechend der Satzung der Stadt Forst (Lausitz) über die Erhebung von Beiträgen und Gebühren für die Entwässerung der Stadt belegt. Als Bewertungsgrundlage werden Grundstücksgröße und Bebaubarkeit mit herangezogen. Die Beitragspflicht entsteht mit der Fertigstellung der öffentlichen Abwasseranlage und der damit gegebenen Anschlussmöglichkeit für ein baulich oder gewerblich nutzbares oder genutztes Grundstück.

Die tatsächlich durch die Baumaßnahme entstehenden Kosten für die Kanalisation werden nicht auf die Grundstückseigentümer umgelegt. Vielmehr besteht für alle Kanalbaumaßnahmen im Stadtgebiet ein einheitlicher Grundbetrag für den Vollanschluss (Schmutz- und Niederschlagswasser) von zur Zeit 3,06 EUR/m² zu veranlagender Grundstücksfläche, der entsprechend der Bebaubarkeit mit einem Faktor multipliziert wird.

Besteht nur eine Anschlussmöglichkeit für die Ableitung von Schmutzwasser, so beträgt der Grundbetrag für abgeschlossene Maßnahmen 2,04 EUR/m², wobei dann das Niederschlagswasser auf dem Grundstück versickert werden muss.

Weiterhin wird ein Kostenersatz für den Aufwand der Herstellung und Erneuerung der Grundstücksanschlussleitung erhoben. Der Aufwand für diese Grundstücksanschlussleitung ist der Stadt pauschal nach einem Einheitssatz von 214,00 EUR pro laufenden Meter zu ersetzen, wobei Abwasserleitungen, die nicht in der Mitte verlaufen als in der Straßenmitte verlaufend gelten. Der Kostenersatz wird in Form einer Fiktivberechnung festgesetzt.

Monat Baustelle		Bezeichnung des Bauvorhabens	Firma
Februar/ März/	Gubener Straße 30	Freiflächengestaltung	Garten- und Landschaftsbau & Floristik Tuschke GmbH, Vetschau
April/ Mai/ Juni	Stadtgebiet Forst	Zeitvertragsarbeiten für den Neubau von Grundstücksanschlussleitungen	RSC Rohrbau und Sanierung GmbH, Cottbus
	Brigittenweg	Neubau Schmutzwasserkanal und Erdarbeiten für Trinkwasser- und Gasleitungen	Schmidt-Dunkel GmbH & Co. KG, Forst
	Herrmann-Standke-Straße	Neubau Schmutzwasserkanal und Erdarbeiten für Trinkwasser- und Gasleitungen	Umwelt-, Landschafts- und Tiefbaugenossenschaft e.G., Guben
	Radrennbahn Forst	Warmfahrstrecke	Fa. Hoch- und Tiefbau KH. Nagora, Spremberg
		Neubau einer elektroakustischen Anlage	Fa. SIGMA & TBL Kommunikations- technik GmbH, Röhrsdorf
		Trinkwasser- und Abwasseranschlüsse	Fa. Haus und Garten, Inh. D. Trinks, Komptendorf
	Stadtgebiet Forst	Reparaturen und Flickungen auf Straßen	Schmidt-Dunkel GmbH & Co. KG
		Profilierung von unbefestigten Straßen	BPG GmbH Burg, Burg/Spreewald
	Beethovenstraße, Thumstraße, Am Markt	Freiflächengestaltung	Garten- und Landschaftsbau & Floristik Tuschke GmbH, Vetschau
	Naundorfer Landstraße	Straßenbau	Straßen-, Tief- und Kanalbau Forst GmbH, Forst
	Cottbuser Straße 10	Abbruch des Gebäudeteiles (Zwischenbau)	Fa. SBR Görlitz GmbH Kunersdorf, Schöptstal
	Grundschule Forst-Mitte	Tischlerarbeiten	Bauelemente Steffen Marko, Döbern
		Sportboden	HARO Sports Hamberger Industriewerke GmbH, Stephanskirchen
	Kita Noßdorf	Einbau Fenster und Türen	Bauelemente Steffen Marko, Döbern
	Radrennbahn Forst	Markierungsarbeiten	Fa. Farbe und Design, Forst
	Grundschule Forst-Mitte	Elektroarbeiten	ERF GmbH, Weißwasser
		Malerarbeiten	Fa. KLS, Cottbus

Information aus der Stadtkasse

Änderung Buchungstext beim Lastschrifteneinzug

Seit dem Steuereinzug zum 15.05.2006 haben wir den Buchungstext beim Lastschrifteneinzug verkürzt.

Es werden nur noch das Kassenzeichen (ohne Trennzeichen) und der Betrag angegeben.

Diese Änderung war nötig, weil bei dem früheren sehr ausführlichen Buchungstext zum Teil mehrere Buchungen für eine Fälligkeit erfolgten, was vereinzelt zu zusätzlichen Gebühren führte.

Das Kassenzeichen finden Sie auf Ihrem Bescheid, z. B. beginnend

mit:

01... für Grundbesitzabgaben,

02... für Gewerbesteuern,

03... für Hundesteuern,

46... für Elternbeitrag.

Als Empfänger wird wie auf dem Bescheid Stadt Forst (Lausitz) stehen.

Der nächste reguläre Steuertermin ist der 15.08.2006.

Deutschland

Allemagne

rung unterstützte.

Für Rückfragen steht Ihnen die Stadtkasse unter Telefon 989 210 oder 989 214 gern zur Verfügung.

100 Jahre Radrennbahn Forst (Lausitz) **1906 – 2006**

Die Forster Radrennbahn ist nachweislich eine der ältesten und noch bestehenden Radrennbahnen Ostdeutschlands. Das Eröffnungsrennen auf der Forster Radrennbahn lief am 17. Juni 1906.

Anlässlich des 100-jährigen Jubiläums der Radrennbahn Forst (Lausitz) fanden vom 17. bis 18. Juni 2006 die Europameisterschaften der Steher auf der Rennbahn und am 23. Juni 2006 die Deutschen Meisterschaften im Einzelzeitfahren auf der Straße statt.



ganisation der Veranstaltungen im Auftrag

der Stadt Forst (Lausitz) durchführte.

Das Programm an allen Tagen stand



im Zeichen des Radsports, und so waren es besonders die sportlichen Höhepunkte, die die Zuschauer auf die Rennbahn und an den Straßen-



Besonderer Dank gilt dem Polizeisportverein 1893 Forst e.V., der die Vorbereitung und Durchfüh-

100 Jahre Forster Radrennbahn

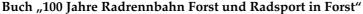
Sparkasse Spree Neiße – Hauptsponsor Bund Deutscher Radfahrer Feuersozietät Berlin Technischer Handel Mrose AGNS GmbH Autohaus Bodo Igel Autohaus Richter Apotheke Jens Dobbert Antennenanlagenbau Tischer Hoffmann Kommunalund Industrieversicherung GmbH Gebhardt Werbung Landskron Brauerei Bäckerei Arnold / Eichler Heizungsbau Wolfgang Nikolaus

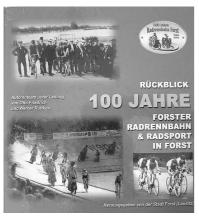
Gartenbaubetrieb Hans Rainer Engwicht Dr. Thomas Herzog

> Göken, Pollak und Partner Wolfgang Schulz

Krankenhaus Forst GmbH Dank auch allen nichtgenannten Sponsoren!







Am 17. Juni 1906 wurde die Radrennbahn in Forst (Lausitz) eingeweiht.

Seither ist sie untrennbar mit der Geschichte des Radsports verbunden, der in der Lausitz eine ganz besondere Tradition hat.

Das Jubiläum "100 Jahre Radrennbahn Forst (Lausitz)" würdigt die Stadt Forst (Lausitz) auch mit einem Buch zur Geschichte der Bahn, das von einem Autorenteam um Herrn Otto Friedrich, dem langjährigen Leiter des Forster Radsport-Organisationsbüros, erarbeitet worden ist.

Auf 380 Seiten informiert das Buch mit zahlreichen Abbildungen anschaulich und ausführlich nicht nur über die wechselvolle Geschichte der Bahn, sondern auch über die Entwicklung des Radsports in Forst und

Umgebung von seinen Anfängen bis heute. Biographische Skizzen von Sportlern, Trainern und Organisatoren des Radsports sowie eine ausführliche Dokumentation der Radsportwettkämpfe, die in Forst seit 1906 ausgetragen wurden, runden das Bild ab.

Bibliographische Angaben: Otto Friedrich, Werner Ruttkus u.a., 100 Jahre Radrennbahn Forst und Forster Radsport. Hrsg. von der Stadt Forst (Lausitz), Forst 2005 ISBN 3-00-018303-5 Preis: 16,50 EUR

Rosengartenfesttage zogen Tausende von Besuchern an

Ein abwechslungsreiches Programm, die traditionelle Nacht der 1000 Lichter, Feuerwerksimpressionen und Rosen in voller Blüte sorgten für viel Publikum am Festwochenende im Rosengarten.

Alle Gäste kamen auf ihre Kosten, weil für jeden Geschmack etwas dabei war. Ob Schnittrosenschau, Seniorenprogramm, Kindermitmachtheater, "Charley's Tante", Ireen Sheer oder Ausbilder Schmidt ... – über Langeweile konnte niemand klagen.



... und trotz Fußball kamen über 11.000 Besucher zu den Rosengartenfesttagen 2006.

Aber – was wären wir ohne die Unterstützung durch unsere Sponsoren?





Die Stadt Forst (Lausitz) möchte sich bei allen Sponsoren, die mit Geld- und Sachspenden zum Gelingen der Rosengartenfesttage beigetragen haben ganz herzlich bedanken:



Festzeltbetriebe Bereit
Forster
Wohnungsbaugesellschaft mbH
Hotel Wiwo
Bodo Igel
Gebäudereinigungsservice
Iris Helbeck e.K.
Mattig & Lindner GmbH
Technischer Handel Mrose
Vermessungsbüro Werschnitzky
Wäscherei Spremberg GmbH
Minimax Mobile Services GmbH
& Co. KG

Garten- und Baumschule Paul Engwicht Förderverein Rosengarten e.V.

Kunstfabrik Ewerk

Blumenhaus Frenzel – Inh. Frau Hugler

Blumenhaus Christoph

Blumengeschäft Romy Stock

Blumenstübchen Marion –

Inh. Marion Nowka aus Cottbus

UWP Ingenieurbüro für Umweltplanung

IBP Spremberg GmbH – Ines Schulz

Tischlerei – Möbel – Innenausbau D. Schulz

OBI – Baumarkt Forst

MEBRA GmbH – H. Pusch

Malerfirma Karl Schulz





Dank auch allen nichtgenannten Sponsoren!

Vereine

1. Reit- und Springturnier in Forst (Lausitz)

Die Stadt Forst (Lausitz) kennt man über die Grenzen der Lausitz auch als Stadt der Rosen und des Radsports. Die Forster Radrennbahn, welche bekannt für ihre Steherrennen ist und die in diesem Jahr bereits das einhundertjährige Bestehen feiert, soll sich zukünftig auch zu einem Zentrum für den Reitsport entwickeln.

Beim Polizeisportverein 1893 Forst e.V. hat sich eine Abteilung Reitsport gebildet, die seit Juli 2005 ein Reit- und Springturnier der Kategorie AB bis zur Klasse S** vorbereitet.

In diesem Jahr nun von Freitag, dem 22., bis Sonntag, dem 24. September 2006 jeweils in der Zeit von 8 bis 17 Uhr findet das 1. Nationale Reit- und Springturnier

im Forster Rad- und Reitstadion (Radrennbahn) statt.

Auf die reitsportbegeisterten Sportler und Gäste des Turniers wartet in interessanter Kulisse ein sportliches Wochenende, ein Turnier der höchsten Klasse in der Lausitz. Erwartet werden aus ganz Deutschland ca. 100 Reiterinnen und Reiter mit 220 Pferden, darunter auch Teilnehmer aus den deutschen, polnischen und schwedischen Nationalmannschaften. Vertreten sein wird auch eine Mannschaft aus dem Reiterverband Lubuskie und dem Armeereitersportverein Breslau/Wroczlaw.

Die Schirmherrschaft über dieses Turnier hat der Minister für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Verbraucherschutz des Landes Brandenburg, Dr. Dietmar Woidke. Der Präsident des Landesverbandes Pferdesport Berlin-Brandenburg e.V. und Vorsitzender des Bundestagsausschusses Sport, Dr. Peter Dankert, gibt Unterstützung bei der Vorbereitung und Durchführung des 1. Reitund Springturniers, ebenso wie der Landrat, Dieter Friese, und der Bürger-

meister, Dr. Gerhard Reinfeld.

Enthüllung einer Skulptur (Einheit von Rad- und Reitsport darstellend), gesponsert von Firmengruppe Helbeck

Das Vorhaben wird von der Euroregion Spree-Neiße-Bober e.V. gefördert. Erstmalig in den Ländern Berlin und Brandenburg wird bei diesem Turnier in Forst der Vizepräsident des Reiterverbandes Lubuski in der Turnierleitung und als Assistent ein polnischer Parcoursmeister eingesetzt.

Herbert Meyer, der ehemalige Bundestrainer im Springreiten, wird während des Turniers als Richter tätig sein.

Der zweifache Olympiateilnehmer Lars Nieberg und der Springreiter und Veteran des Reitsports Hugo Simon haben ihr Kommen angekündigt.

Neben dem reitsportlichen Programm, den Springpferdprüfungen der Klasse L bis Klasse S** und dem Preis der Spree-Neiße-Bober-Region erwartet die Besucher an diesem Wochenendes weiterhin ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. Wie es sich für eine Radrennbahn gehört, wird natürlich auch ein Steherrennen mit den bekanntesten Stehern stattfinden.

Am Rande der Bande sind Interessierte zu einem Fußballfreundschaftsspiel einer Mannschaft der Reiter gegen eine Mannschaft der Sponsoren eingeladen, modebewusste Damen können an einem Hütewettbewerb teilnehmen und für die Kinder ist ein kleines Springparcours und eine Hüpfburg aufgebaut.

Turnierleiter bei diesem 1. Reit- und Springturnier ist Hagen Ridzkowski, Geschäftsführer der Autohaus Cottbus GmbH.

Der Veranstalter freut sich auf die Besucherinnen und Besucher aus nah und fern. Schon jetzt gibt es über 200 Kartenvorbestellungen aus: Österreich, Polen, dem Landkreis Spree-Neiße und Forst.

	Freitag 22.09.2006	Samstag 23.09.2006	Sonntag 24.09.2006
Sitzplätze	Eintritt frei	4 Euro	5 Euro
Stehplätze	Eintritt frei	1 Euro	2 Euro

Ansprechpartner für weitere Informationen rund um dieses Turnier ist der 2. Vorsitzende des Polizeisportvereins 1893 Forst e.V.,

Horst Stein, unter Telefon 0171 6716318.



SOMMERFERIENANGEBOT im Familientreff Grundschule Nordstadt

Woche vom 10. – 14. Juli (Montag bis Freitag)

Projekt gesunde Ernährung 11. – 13. Juli 2006, Beginn um 11 Uhr Fragen und Antworten rund um die gesunde Ernährung Tag der Ernährung mit Zubereitung vieler leckerer und gesunder

Woche vom 25.– 28. Juli (Dienstag bis Freitag)

Sachen ... und anschließendem Aufessen

Yoga-Kurs für Erwachsene und Kinder, Beginn um 14 Uhr Wir bleiben fit und fahren Fahrrad

Erkunden der Umgebung bei verschiedenen Radtouren/ Picknick im Grünen/ Unterwegs auf Forster Spielplätzen

Woche vom 01. – 04. August (Dienstag bis Freitag) Kreativwoche - Töpferkurs mit Frau Ryll

Handarbeiten und Basteleien

Woche vom 08. – 10. August (Dienstag bis Donnerstag)
Besuch des Textilmuseums - Treff 14.30 Uhr am Textilmuseum
Schwimmbadbesuch und Vorbereitung für unsere Fahrt

vom 11. bis 13.08.2006 in den Landhof nach Klein Bademeusel

Der Familientreff hat vom 17.07. bis 24.07.2006, am 31.07.2006, vom 7.08.2006 bis 18.08.2006 geschlossen.

Familientreff Grundschule Nordstadt

August und September 2006

23.08. (Mi.) Schwimmbadbesuch – Treffpunkt 14.45 Uhr am Bad

24.08. (Do.) Familienabendbrot

29.08. (Di.) Spielnachmittag-Spiele und aus der Spielebude

30.08. (Mi.) NABU-Basteln

06.09. (Mi.) Töpfernachmittag mit Frau Ryll

07.09. (Do.) Basteln von Fensterbildern

12.09. (Di.) Projekt Bücherwurm- Märchen mit Frau Schiemann

13.09. (Mi.) Radttour und Sammeln von Naturmaterial

14.09. (Do.) Selbsthilfegruppe

20.09. (Mi.) NABU-Basteln

21.09. (Do.) Liedernachmittag mit Chor

27.09. (Mi.) Meditation- Frau Zajons

28.09. (Do.) Gesprächrunde zum Thema Heimat und Familie

Frankfurter Straße 48, Telefon: 69 12 81 Wochentags täglich ab 14. 00 Uhr geöffnet.



Fremdenverkehrsverein Forst (Lausitz) e.V. — Touristinformation

Cottbuser Str. 10 03149 Forst (Lausitz) Tel./Fax (03562) 669066 / 669067 E-Mail: forst-information@t-online.de

Romantische Nachtführungen

im Ostdeutschen Rosengarten

am Samstag, dem 22. Juli, 21 Uhr und am Samstag, dem 19. August, 22.30 Uhr

Café an den Wasserspielen Preis 5,00 Euro/Person

Anmeldungen erwünscht: Tel. (035 62) 66 90 66 / Fax. (035 62) 66 90 67 Touristinformation Cottbuser Str. 10 03149 Forst (Lausitz)

E-Mail: forst-information@t-online.de

Geführte Radtouren 2006:

Samstag 12. August

Mondscheinfahrt zur Baumschule nach Dubrau

Vor Einbruch der Dämmerung besichtigen Sie die kleine Dorf-

kirche in Dubrau. Anschließend geht es zur Dubrauer Baumschule. Dort können Sie sich von der Vielfältigkeit und dem umfangreichen Angebot der Anlage überzeugen. Bei einem Lagerfeuer und Grillspezialitäten stärken Sie sich für die Heimfahrt bei Mondscheinlicht (Vollmond am 09.08.)

Teilnehmergebühr 10,00 Euro pro Pers. incl. Abendbrot, bei Anmeldung zu zahlen (Anmeldeschluss 07.08.)

Treffpunkt: 18:00 Uhr,

Wasserturm Forst (Lausitz)

Samstag 09. September Fahrt mit Ingolf Zägel zum höchsten Berg der Niederlausitz dem Rückenberg bei Sorau

Nach einem rustikalen Frühstück beginnt die Radtour in Laz/Lohs, führt dann weiter nach Zagan über Kunice/Kunzendorf bis zur östl. Grenze der Niederlausitz. Dann geht es zurück nach Zary/Sorau. Dort ist Zeit für ein individuelles Mittagessen, danach erleben sie eine geführte Stadtbesichtigung mit dem Fahrrad. Auf der Rücktour durch den Sorauer Stadtwald lernen Sie den Rückenberg mit seinen 226 m kennen. Die Rundtour endet wieder in Laz/Lohs, von wo aus die individuelle Rückfahrt beginnt.

Hinweise: Fahrradtransport kann übernommen werden, gemeinsame Anreise mit dem PKW, privaten Versicherungsschutz beachten und Ausweis nicht vergessen!

Teilnehmergebühr: 18,00 Euro (bei Anmeldung zu zahlen) incl. Frühstück, bewachter Parkplatz und Führung in Zary

Treffpunkt: 8.00 Uhr Grünes Klassenzimmer, Forst-Keune, Preschner Weg 5

Samstag 04. November Auf zum fröhlichen Abfischen nach Klein Jamno zum Fischer Junghans

Teilnehmergebühr: 2,00 Euro pro Pers. 10.00 Uhr ab Stadtkirche St. Nikolai, Forst (L.)

Weitere Angebote:

Neu in der Touristinfo Forst (L.) eingetroffen: Broschüre »Evangelische Kirchen zwischen Spree und Neiße«

Auf 128 farbigen Seiten finden Sie eine Zusammenstellung von 57 Kirchen aus den Regionen Cottbus, Forst, Guben und dem Spreewald mit Beschreibungen der Enstehung, Besonderheiten usw. – 10,00 Euro

Familientag im Ostdeutschen Rosengarten

Zum 2. Mal findet am 6. August von 10 bis 17 Uhr dieser vergnügte und entspannte Tag statt, den die Touristinfo gemeinsam mit der Stadt Forst (Lausitz) organisiert.

Einer der Höhepunkte wird wieder ein Trödelmarkt sein. Wer einen Verkaufstand aufbauen möchte, kann sich ab sofort anmelden:

Touristinformation 2 66 90 66 oder

E-Mail: forst-information@t-online.de

Ebenso sollten sich alle kleinen + großen, jungen + "alten" Künstler anmelden, die ihr Können erstmals vor Publikum präsentieren möchten. Im voraussichtlichen Programm sind u.a. dabei: • zünftige Blasmusik • Mittelalterfolklore von »Media noctis« mit Dudelsack, Schalmeien, Flöten, Trommeln u. Schlüsselfidel • Trommelgruppe u. Band der »lebenshilfewerkstätten hand in hand« • DRK-Rettungshundestaffel • Lausitzer Taubengut • Führungen für Kinder u. Erwachsene durch den Rosengarten • Rikscharundfahrten • Fahrten mit der Schwarzen Jule (Wehrinsel) • Spielzeugparadies (Tassen können mit eigener Kreativität bemalt u. dann gekauft werden) • Nageldesign für Mädchen u. Frauen • Für Essen & Trinken ist selbstverständlich auch gesorgt: Probieren Sie Originale Forster Plinze zur Mittags- oder Kaffeezeit! Besonderheit des Familientages:

Jeder Besucher zahlt an diesem Tag nur 1,50 Euro Eintritt!



Begegnungsstätten des DRK Forst (Lausitz)

Veranstaltungsplan vom 14. Juli bis 31. August 2006

Max-Mattig-Weg 2, Haus III, Tel.: 97 130		
ontag, 17.07.		9 Uhi
		ontag, 17.07. Seniorenfahrt der Begegnungsstä

Mittwoch, 19.07. Tagesfahrt in den Görlitzer Tierpark mit Ausflug auf die Landeskrone und Kaffeetrinken im Ehrlichhof – Busabfahrt 8 Uhr

Donnerstag, 20	.07. Katteeplausch	14 Uhr
Montag, 24.07.		
	mit CD-Musik <u>für</u>	Haus III
	0	Montag, 24.07. Geb.tag d. Monats mit CD-Musik <u>für</u>

Mittwoch, 26.07. Kaffeetrinken im »Kuckuck« in Groß Jamno, Busabfahrt 13 Uhr

Donnerstag, 27.07. Geb.tag d. Monats 14 Uhr

Dienstag, 01.08. Chorprobe 9:30 Uhr

> Mittwoch, 02.08. Wir fahren zum Kaffeetrinken zu Familie Mai nach Jocksdorf (Affengehege) - Busabfahrt 13 Uhr

> > Donnerstag, 03.08. Kaffeenachmittag 14 Uhr Montag, 07.08. Kaffeeplausch 14 Uhr für Haus III

Dienstag, 08.08. Chorprobe 9:30 Uhr

> Mittwoch, 09.08. Wir fahren zum Kaffeetrinken in den Urwald nach Jamno -Busabfahrt 13 Uhr

Donnerstag, 10.08. Kaffeenachmittag 14 Uhr 9:30 Uhr Dienstag, 15.08. Chorprobe Mittwoch, 16.08. Kaffeeplausch 14 Uhr

Donnerstag, 17.08. Wir fahren nach Naundorf zum Kegeln mit Mittagessen und Kaffeetrinken – Radabfahrt 10:30 Uhr, Busabfahrt 11 Uhr

Montag, 21.08. Geb. d. Monats 14 Uhr m. buntem Programm (Herr König) H. III Dienstag, 22.08. Chorprobe 9:30 Uhr Mittwoch, 23.08. Kaffeeplausch 14 Uhr

> Donnerstag, 24.08. Wir fahren zu einem Käseimbiss und Kaffee auf den Ziegenhof zur "Wolfsschlucht« - Busabfahrt 13:15 Uhr

Montag, 28.08. Seniorenfahrt d. Begegnungsstätten 9 Uhr

Dienstag, 29.08. Chorprobe 9:30 Uhr Mittwoch, 30.08. Geb. d. Monats 14 Uhr (Juli+Aug.) mit d. Kita Fröbel

Donnerstag, 31.08. Geb. d. Monats 14 Uhr m. buntem Programm (Herr König)

Senioren-Begegnungsstätte DIAKONIE Magnusstraße 6, 2. Etage Evangelisches Seniorenzentrum "Friedenshaus"

Täglich geöffnet von 10 bis 16.30 Uhr zum Klönen und Kaffee trinken. Mittagstisch von 11.30 bis 12.30 Uhr.

Veranstaltungsplan 14. Juli bis 30. Juni 2006 Änderungen vorbehalten!

Freitag	14.07.	14 Uhr	Gedächtnistraining
Montag	17.07.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln
Dienstag	18.07.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	19.07.	14 Uhr	Halma- und Romménachmittag
Donnerstag	20.07.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	21.07.	14 Uhr	Rätselnachmittag
Montag	24.07.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln
Dienstag	25.07.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	26.07.	14 Uhr	Halma- und Romménachmittag
Donnerstag	27.07.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	28.07.	14 Uhr	Bowling
Montag	31.07.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln
Dienstag	01.08.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	02.08.	14 Uhr	Halma- und Romménachmittag
Donnerstag	03.08.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	04.08.	14 Uhr	Rätselnachmittag
Montag	07.08.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln

V

Veranstaltungsplan ab 17. Juli 2006 Volkssolidarität-Begegnungsstätte Am Keuneschen Graben 30

Montag,	17.07.	14 Uhr	Die Würfelrunde trifft sich
Dienstag,	18.07.	13 Uhr	Die Skatrunde trifft sich
			Kaffeenachmittag mit Brettspielen
		18 Uhr	Treff der Seniorensportgruppe
Mittwoch,	19.07.	14 Uhr	Kaffeenachmittag m. Forster Plinsen
Donnerstag	, 20.07.	14 Uhr	Kaffeenachmittag
	14.	30 Uhr	Romantauschbörse
Montag,	24.07.	14 Uhr	Würfelrunde m. Kaffee u. Quarkspitzen
Dienstag,	25.07.	13 Uhr	Die Skatrunde trifft sich
		14 Uhr	Kaffeenachmittag mit Brettspielen
		18 Uhr	Treff der Seniorensportgruppe
Mittwoch,	26.07.	14 Uhr	Kaffeenachmittag m. Forster Plinsen
Donnerstag	, 20.07.	16 Uhr	Seniorentanz »Heimatmusikanten« Anmeldung bis 18.7.in der Begegn.st. Eintritt 5,50 Euro

Caritasverband der Diözese Görlitz e.V.

31.07. 14 Uhr Treff der Würfelrunde

CARITAS-KREISSTELLE COTTBUS



Montag,

KBS Forst, Kegeldamm 2 in 03149 Forst (Lausitz) Stationär betreute Wohngruppe für psychisch Kranke Tel./ Fax (03562) 6698 08/6 989 989 eMail: KBS.Spree-Neisse@caritas-cottbus.de

Unsere Angebote: • Ambulant Betreutes Wohnen • alltags- und lebensbegleitende Hilfen • Beschäftigungsmöglichkeiten • Vorträge zu verschiedenen Krankheitsbildern • Möglichkeiten zur Kontaktaufnahme u. Kontaktpflege • Gruppengespräche, Gruppenerfahrungen • Beratung zu persönlichen Fragen im Zusammenhang mit seelischen Krisen und Erkrankungen • Beratung in Krisensituationen/zur-intervention • Beratung für Angehörige von psychisch Kranken/ von Alzheimerkranken • Vermittlung und Weiterleitung zu Ärzten, Kliniken, Ämtern, psychosozialen Einrichtungen

Fortsetzung: Senioren-Begegnungsstätte • Magnusstraße 6, 2. Etage Evangelisches Seniorenzentrum "Friedenshaus"

	U		
Dienstag	08.08.	14 Uhr	
Mittwoch	09.08.	14 Uhr	O
Donnerstag	10.08.	14 Uhr	
Freitag	11.08.	14 Uhr	Angebot nach Wunsch (Grillabend)
Montag	14.08.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln
Dienstag	15.08.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	16.08.	14 Uhr	Halma- u. Romménachmittag
Donnerstag	17.08.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	18.08.	14 Uhr	Tauschbörse von Heften u. Romanen
Montag	21.08.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln
Dienstag	22.08.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	23.08.	14 Uhr	Halma- und Romménachmittag
Donnerstag	24.08.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	25.08.	14 Uhr	Bowling
Montag	28.08.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé und Würfeln
Dienstag	29.08.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	30.08.		Halma- und Romménachmittag
	31.08.	14 Uhr	
Donnerstag			Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	01.09.	14 Uhr	Videonachmittag
Montag	04.09.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé u. Würfeln
Dienstag	05.09.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	06.09.	14 Uhr	
Donnerstag	07.09.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	08.09.	14 Uhr	Knobelstunde
Montag	11.09.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé u. Würfeln
Dienstag	12.09.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	13.09.	14 Uhr	Halma- und Romménachmittag
Donnerstag	14.09.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	15.09.	14 Uhr	Plauderstunde, gemütl. Beis.sein
Montag	18.09.	14 Uhr	Kreativgruppe, Rommé u. Würfeln
Dienstag	19.09.	14 Uhr	Kaffee und Plinsen
Mittwoch	20.09.	14 Uhr	
Donnerstag	21.09.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen
Freitag	22.09.	14 Uhr	Näh- und Flicknachmittag
O			· ·
Montag	25.09.		Kreativgruppe, Rommé u. Würfeln
Dienstag	26.09.		Kaffee und Plinsen
Mittwoch	27.09.	14 Uhr	
Donnerstag	28.09.	14 Uhr	8
Freitag	29.09.	14 Uhr	Bowling
Montag	02.10.		Kreativgruppe, Rommé u. Würfeln
Dienstag	03.10.	-	ssen – Feiertag: Tag der Einheit
Mittwoch	04.10.		Halma- und Romménachmittag
Donnerstag	05.10.	14 Uhr	Kaffee und selbstgebackener Kuchen

Programm der KBS vom 14. Juli bis 1. August 2006:

1108	,	ici itbo v	om 11. jun 010 1. 11ugust 2000.
Fr.	14.07.	11 Uhr	gemeinsames Kochen
Mo.	17.07.	14 Uhr	offener Nachmittag
Di.	18.07.	14 Uhr	Vorbereitung des Sommerfestes
Mi.	19.07.	14.30 Uhr	gemeinsames Sommerfest der KBS
Do.	20.07.	14 Uhr	offener Nachmittag
Fr.	21.07.	10 Uhr	gemeinsames Frühstück
Mo.	24.07.	14 Uhr	Gedächtnistraining
Di.	25.07.	14 Uhr	Gruppennachmittag mit Bewegungsangebot
Mi.	26.07.	14 Uhr	Kreativangebot
	27.07.		Entspannungsangebot
Fr.	28.07.		gemeinsames Kochen
Мо	31.07.		gemeinsames Backen
			O .
Di.	01.08.	14 Unr	Geburtstag des Monats

Beratungen nach Vereinbarung

Seite 34 15. Jahrgang • Nr. 3/2006 (Rathausfenster)

GRATULATIONEN vom 13. MAI bis 21. JUNI 2006

Wir gratulieren zum Geburtstag		am 18. Mai	
		Irma Müller	zum 70.
Zuili Gebui	istag	Erna Noack	zum 94.
am 13. Mai		Lothar Schulze	zum 70.
Eveline Kalina	zum 70.	am 19. Mai	
Elsa Plache	zum 92.	Frida Ebert	zum 93.
Erna Schneider		Elfriede Tzschammer	zum 75.
Ortsteil Sacro	zum 70.	20.34	
am 14. Mai		am 20. Mai	1
Gisela Böhm	zum 75.	Dr. Hans-Joachim Lap	
Alice Moll	zum 99.		zum 75.
		am 21. Mai	
Elisabeth Schöneich	zum 70.	Waltraud Jesko	zum 80.
am 15. Mai		Margot Klinke	zum 80.
Werner Behr	zum 70.	Irmgard Schneider	zum 70.
Anna Gumpert	zum 101.	am 23. Mai	
am 16. Mai		Georg Klobsch	zum 70.
Hans Berendt	zum 80.	am 24. Mai	
Margarete Hornig		Gertraud Daehre	zum 85.
Ortsteil Horno	zum 70.	Irmgard Liese	zum 80.
Helene Kalleske	zum 91.		
Dora Krüger	zum 85.	am 25. Mai	00
am 17. Mai		Rudolf Harke	zum 80.
	70	Ingeborg Schlaus	zum 75.
Edeltraud Koal	zum 70.	Richard Storp	zum 80.
Fritz Koch	zum 75.	Ruth Schiemenz	zum 75.
Heinz Volkmann	zum 75.	Frieda Schulz	zum 91.
Gertrud Wendler	zum 92.	Gerda Starick	zum 75.

Das Fest der

Diamantenen Hochzeit

feierte am 18. Mai das Ehepaar

Gertrud and Helmut Jeschke

Das Fest der Goldenen Hochzeit

feierte am 19. Mai das Ehepaar

Flora und Karl-Heinz Möbus

sowie am 26. Mai das Ehepaar

Elfriede und Günter Dobranz

sowie am 2. Juni das Ehepaar

Margot and Siegfried Kunde

am 8. Juni das Ehepaar

Irmgard and Brano Lehmann

und am 16. Juni das Ehepaar

Anita and Kart Emmerich

Den Jubilaren die herzlichsten Glückwünsche!

am 30. Mai		am 11. Juni	
Elfriede Gärtner	zum 91.	Käthe Ermel	zum 92.
Hellmut Jesko	zum 80.	am 12. Juni	
Heinz Valten	zum 70.	Ingeborg Lenk	zum 75.
		am 13. Juni	
am 1. Juni	0.6	Erwin Fechner	zum 75.
Erika Danielsky	zum 96.	Ida Meusel	zum 85.
Helmut Geißler	zum 70.	Helene Richter	
Johanna Nifke	zum 92.	Ortsteil Horno	zum 85.
am 2. Juni		am 14. Juni	
Lothar Funke	zum 70.	Elisabeth Ihli	zum 70.
Waltraut Krüger	zum 80.	Giesela Lehmann	zum 70.
Helene Rasim	zum 85.	am 15. Juni	
am 3. Juni		Eberhard Flamm	zum 75.
Helga Tietze	zum 70.		Zum 75.
_		am 16. Juni	01
am 4. Juni		Frieda Alter	zum 91.
Käte Ernst	zum 80.	Waltraud Metzdorf	zum 70.
Gisela Freitag	zum 70.	Ingrid Schenk	zum 70.
Eveline Herzog	zum 70.	Herbert Seifert	
Werner Krause		Ortsteil Briesnig	zum 96.
Ortsteil Sacro	zum 80.	am 17. Juni	
am 5. Juni		Martha Göhring	zum 92.
Magdalena Heller	zum 85.	Käthe Hammer	zum 75.
Harald Meißner	zum 70.	Christian Scherf	zum 70.
	Zum 70.	Wolfgang Zilm	zum 75.
am 6. Juni		am 19. Juni	
Siegfried Fietz	zum 75.	Maria Peters	zum 85.
Charlotte Halama	zum 93.	am 20. Juni	
am 7. Juni		Hans Halke	
Frieda Woick		Ortsteil Naundorf	zum 94.
Ortsteil Sacro	zum 80.	Gertrud Rauner	24111711
am 8. Juni		Ortsteil Bohrau	zum 75.
Elfriede Malluschke	zum 80.	Karl Schliebus	zum 80.
	zum oo.	Eva Tesch	zum 70.
am 9. Juni		am 21. Juni	
Lieselotte Haufe	zum 70.	Berta Fiehler	zum 80.
am 10. Juni		Brigitte Gärtner	zum 70.
Rosemarie Golling	zum 75.	Annemarie Harmuth	zum 70.
Dieter Mielisch	zum 75.	Ingetraud Müller	zum 70.
Leonore Pötke		Renate Wußeng	zum 70.
Ortsteil Sacro	zum 80.	Anneliese Zarnisch	zum 70.

Allen Iubilaren nachträglich die besten Wünsche!



Ihr Bürgermeister

GRATULATIONEN vom 22. JUNI bis 14. JULI 2006

Wir gratuli		am 27. Juni Dieter Latze	zum 70.
zum Geburtstag		am 27. Juni	
am 22. Juni		Heinz Noack	zum 80.
Rudolf Graf	zum 70.	Marianne Vogt	zum 70.
Eva Lidzba	zum 80.	am 28. Juni	
02 I:		Rosemarie Bräuer	zum 70.
am 23. Juni		Herta Giesche	zum 92.
Werner Brysch	zum 85.	Reinhard Rubin	zum 75.
Siegfried Mogwitz	zum 70.	am 29. Juni	
am 24. Juni		Reinhard Mixdorf	zum 70.
Elsa Buder	zum 95.	Werner Urban	zum 85.
Erhard Sallan	zum 70.	am 30. Juni	
am 25. Juni		Gerda Petke	zum 85.
Heinz Görsdorf	zum 70.	am 1. Juli	
am 26. Juni		Wella Bechtloff	zum 75.
Eva Buder		am 2. Juli	
Ortsteil Briesnig	zum 75.	Werner Ludwig	zum 70.
Wilfried Gründel	zum 70.	Helene Schmidt	zum 85.
Heinz Vietzke	zum 94.	Günter Zajons	zum 70.

Das Fest der Goldenen	Hochzeit
-----------------------	----------

feierte am 5. Juli das Ehepaar

Ingeborg and Gerd Schmiedeke

sowie am 10. Juli das Ehepaar

Margarete and Klaus Henoch

und am 14. Juli feiert das Ehepaar

Anneliese and Heinz Gellisch

Den Jubilaren die herzlichsten Glückwünsche!

am 3. Juli	
Renate Sallan	zum 75.
Kurt Woithe	zum 92.
am 4. Juli	
Heinz Mrosky	zum 70.
Helga Mrosky	zum 70.
Brigitte Spindler	zum 70.
am 5. Juli	
Frida Kerker	zum 90.
am 6. Juli	
Helga Gäbler	zum 70.
Christa Lehmann	zum 75.
Manfred Mudlack	zum 80.
Else Schulz	zum 92.
am 7. Juli	
Margot Milde	zum 93.
Christa Schöppe	zum 75.
Erna Schrefeld	zum 80.
am 8. Juli	
Werner Martin	zum 70.

am 9. Juli	
Elisabeth Christoph	zum 85.
Max Ernst	zum 80.
Ursula Munzinger	zum 70.
Christine Voelz	zum 70.
Else Voigt	zum 100.
am 10. Juli	
Helga Nerlich	zum 70.
Hanna Zerbock	zum 70.
am 12. Juli	
Brigitte Kählig	zum 70.
Eva Köppchen	zum 70.
am 12. Juli	
Elfriede Kliemann	zum 91.
Käthe Kuhfuß	zum 85.
Helga Noack	zum 70.
am 14. Juli	
Georg Buder	zum 70.
Elida Koinzer	zum 97.
Karl Struse	zum 75.
Reiner Thümmler	zum 70.

Allen Jubilaren (auch nachträglich) die besten Wünsche!



Ihr Bürgermeister

Stadtausscheid "Bester Radfahrer"

Am Mittwoch, den 31. Mai 2006 fand im Schülerfreizeitzentrum der Stadt Forst (Lausitz) der Stadtausscheid "Bester Radfahrer der Stadt Forst (Lausitz)" statt.

Dieser Wettstreit wurde bereits zum vierten Mal durchgeführt. Erstmalig beteiligten sich auch Kinder der Grundschule Groß Schacksdorf an diesem Wettbewerb, bei dem es galt es, beim Fahren im Parcours, beim Wissenstest, beim Einzel- und beim Langsamfahren die bestmögliche Punktzahl zu erkämpfen.

Folgende Platzierungen wurden erreicht:				
1. Platz	Niklas Richter	Grundschule Keune		
2. Platz	Max Greibig	Grundschule Noßdorf		
3. Platz	Laura Noack	Grundschule Groß Schackdorf		
4. Platz	Lina Borrad	Grundschule Noßdorf		
5. Platz	Alexander Dolinskij	Grundschule Mitte		
6. Platz	Jessica Thiem	Grundschule Noßdorf		
Die ersten drei Plätze haben sich gleichzeitig für die Landesmei-				

sterschaften "Bester Radfahrer" am Samstag, den 23.09.2006 in Potsdam qualifiziert!

Alle Teilnehmer erhielten eine Urkunde und die ersten sechs Schüler erhielten zusätzlich einen Gutschein.



Ein herzliches Dankeschön der polnischen Forstbehörde

für den Einsatz der deutschen Feuerwehrkameraden

Am 12. Mai 2006 gab es auf dem Gebiet der Försterei Lubsko einen Waldbrand. Durch die mehrtägige Hitze und einen Brandherd in einem Ab-

schnitt mit jungen Kiefern war dieser Brand von Anfang an sehr gefährlich. Der starke Wind verursachte in kürzester Zeit die schnelle

Verbreitung des Brandes. Trotz des großen Engagements vieler Feuerwehreinheiten brannten in nur 4 Stunden 65 Hektar Wald aus.

Bei der Brandbekämpfung wurden die polnischen Förster und Feuerwehrmänner von deutschen Feuerwehrmännern aus Forst (Lausitz) und Cottbus unterstützt.

Der Forstdirektor der Försterei Lubsko, mgr ing. Bogdan Olejniczak, möchte den deutschen Kameraden für ihre Haltung, Professionalität, ihr Engagement und ihre Aufopferung, was zweifellos zu schnellem

Erfolg bei der Brandbekämpfung geführt hat, Dank und Anerkennung

Solch gefährliche Aktionen erfordern Engagement und Aufopferung.

Die Mitarbeiter der Försterei übermitteln ebenfalls Dank und Anerkennung.

Forstdirektor mgr ing. Bogdan Olejniczak



Werbung im

(Rathausfenster)?

Druckerei & Verlag Forst GmbH • Gymnasialstr. 17 03149 Forst (Lausitz)

Anzeigen

ISAHR Immobilien

aussprechen.

Büro Forst 035 62-69 83 30

Büro Cottbus 03 55-38 34 20

Kauf, Verkauf, Vermietung von Immobilien

www.isahr.de

Impressum

Amtsblatt für die Stadt Forst (Lausitz) (Rathausfenster)

Auflage: 11.000

Herausgeber

Stadt Forst (Lausitz) · Der Bürgermeister Promenade 9 · 03149 Forst (Lausitz) Tel.: (03562) 989-0/989-102 Fax: (03562) 7460

Internet: http://www.forst-lausitz.de E-Mail: s.joel@forst-lausitz.de

Das Amtsblatt der Stadt Forst (Lausitz) erscheint in ausreichender Auflage nach Bedarf. Es wird den Haushalten der Stadt Forst (Lausitz) kostenios zugestellt.

Das Amtsblatt der Stadt Forst (Lausitz) liegt ab dem jeweiligen Erscheinungstag im Rathaus in der Promenade 9 im Bürgeramt der Stadt Forst (Lausitz) aus und kann auf der Homepage der Stadt Forst (Lausitz) unter www.forst-lausitz.de (Bürgerforum/Amtsblatt) eingesehen werden.

Es besteht für Bürger, die keinen Haushalt in der Stadt Forst (Lausitz) unterhalten, die Möglichkeit, über die Druckerei & Verlag Forst GmbH das Amtsblatt der Stadt Forst (Lausitz) zu beziehen. Das Jahresabonnement kostet 25 Euro inkl. MwSt. und Versand, Einzelexemplare können gegen Einsendung von ausreichend frankierten Rückumschlägen A4 bezogen werden.

Verleger, für die Anzeigen Verantwortlicher, Anzeigenwerber • Herstellung und Vertrieb Druckerei & Verlag Forst GmbH Gymnasialstr. 17, 03149 Forst (Lausitz) Tel.: (03562)7010, Fax: (03562)660006 E-Mail: fowo.uk@t-online.de

Die nächste Ausgabe (4/2006)

des Amtsblattes für die Stadt Forst

(Lausitz) (Rathausfenster)

erscheint am Freitag. dem 6. Oktober 2006.

Redaktionsschluss ist am Freitag, dem 15. September 2006.

Amtsblatt für die Stadt Forst (Lausitz) Informationen unter 2 (0 35 62) 70 10 oder Fax: 66 00 06

> Bartsch und Pfeiffer **B**ESTATTUNGEI

Im Trauerfall an Ihrer Seite

Ihre Trauerberaterin vor Ort: Elke Hartwich

Mo.-Fr. 07:30-16:00 Uhr oder auf Wunsch jederzeit kostenfreie Hausbesuche

Forst, Frankfurter Str. 71 **24h** o 35 62 / **69 19 20**

Bestattungsinstitut

Zur letzten Ruhe _{Стб}н

Geschäftsleiterin Christel Petke

24h 2 (03562) 20 77

Thumstr./Ecke Gerberstr. 3 (gegenüber Rossmann)

Bestattungsvorsorge Sterbegeldversicherung



989 289

WIR sind für SIE da!

Stadt Forst (Lausitz)



Bestattungshaus Forst D. Menzel GmbH

Forst, Alexanderstr. 11 • Döbern, Schäferstr. 1 2 Tag und Nacht (0 35 62) 64 81